

TIEMPOS VERBALES DEL PASADO DEL INDICATIVO

En español tenemos cinco tiempos verbales del pasado del indicativo, aunque uno de ellos apenas se utiliza, aparece más bien en literatura. Se trata del “Pretérito Anterior”: “hubo comido”, por ejemplo, pero este no lo estudiaremos. Tratemos, pues, los cuatro que sí se utilizan habitualmente, y veamos cómo funcionan con respecto al francés y al inglés.

| TIEMPO VERBAL EN ESPAÑOL | EN FRANÇAIS / IN ENGLISH |
|---|--|
| PRETÉRITO PERFECTO María ha comido | PASSÉ COMPOSÉ María a mangé PRESENT PERFECT María has eaten |
| PRETÉRITO INDEFINIDO María comió | PASSÉ SIMPLE María mangea SIMPLE PAST María ate |
| PRETÉRITO IMPERFECTO María comía | L'IMPARFAIT María mangeait SIMPLE PAST (duration) María ate / María used to eat |
| PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO María había comido | LE PLUS-QUE-PARFAIT María avait mangé PAST PERFECT María had eaten |

A continuación, veremos los cuatro tiempos por separado:

EL PRETÉRITO PERFECTO

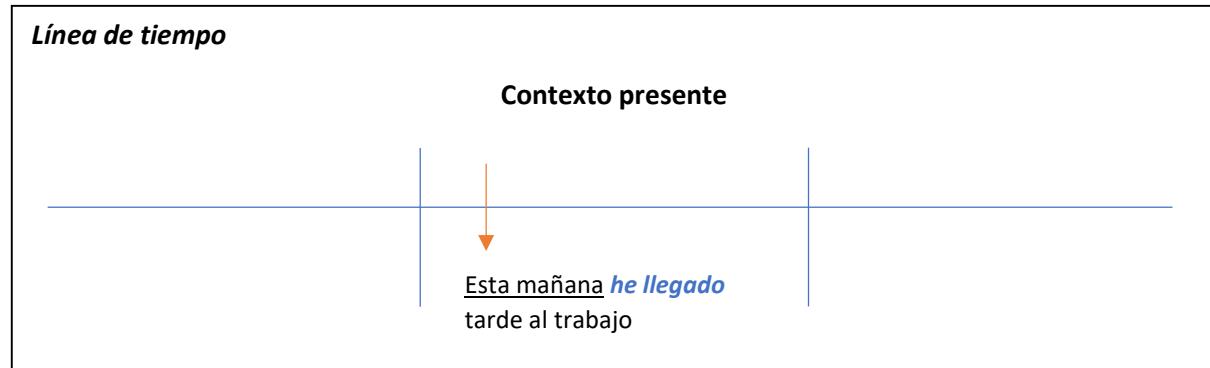
➤ ¿Cómo se forma?

1. Es muy sencillo: necesita siempre el verbo HABER como auxiliar seguido de un PARTICIPIO.
2. El auxiliar HABER siempre en presente: *he, has, ha, hemos, habéis, han* (atención a la primera y segunda persona del plural, “hemos”, “habéis”, se trata de un verbo muy irregular).
3. Los participios también son muy fáciles: los verbos del primer grupo -AR, terminan en *-ado*, mientras que los verbos del segundo grupo -ER y tercer grupo -IR, terminan en *-ido*. Salvo en caso de verbos irregulares. A continuación, tenéis la lista de los participios irregulares en español:

| | | | |
|-------------------------------|---------------------------|-----------------------------|-------------------------------------|
| IR: <i>ido</i> | VOLVER: <i>vuelto</i> | ROMPER: <i>roto</i> | CUBRIR: <i>cubierto</i> |
| SER: <i>sido</i> | DEVOLVER: <i>devuelto</i> | PONER: <i>puesto</i> | DESCUBRIR: <i>descubierto</i> |
| VER: <i>visto</i> | REVOLVER: <i>revuelto</i> | DESCRIBIR: <i>descripto</i> | MORIR: <i>muerto</i> |
| HACER: <i>hecho</i> | RESOLVER: <i>resuelto</i> | ESCRIBIR: <i>escrito</i> | ABRIR: <i>abierto</i> |
| SATISFACER: <i>satisfecho</i> | DECIR: <i>dicho</i> | FREÍR: <i>frito</i> | IMPRIMIR: <i>impreso, imprimido</i> |

➤ ¿Cuándo se utiliza?

Se usa para acciones pasadas (terminadas) que han tenido lugar dentro de un contexto presente:



Para ayudarnos a saber si debemos usar el Pretérito Perfecto tenemos **marcadores temporales**, aunque a veces no los tenemos, y necesitamos, pues, un contexto. Tenemos las siguientes posibilidades:

1. Uso del marcador temporal: con todos los marcadores temporales de contexto presente, usaremos el Pretérito Perfecto: *Hoy, Esta mañana, Esta semana, Este mes, Este año*, etc.

2. Sin marcador temporal, pero con un contexto presente: a veces no usamos marcador temporal, pero sabemos instintivamente que hablamos de una acción sucedida dentro del contexto presente.

Suele pasar con “hoy”, por ejemplo, no tenemos necesidad de decir “**hoy he desayunado** café con madalenas”, el simple uso del Pretérito Perfecto, nos indica que se trata de una acción realizada hoy.

Por otro lado, también podemos encontrar situaciones que se refieren al contexto presente, y sin necesidad de mencionarlo, lo usamos instintivamente: “el presidente **ha dicho** que la economía va a remontar”. Entendemos que se trata de un contexto presente.

Por último, lo usamos (también sin marcador temporal) para acciones realizadas a lo largo de nuestra vida: “**¿Has estado** alguna vez en Argentina?”.

EL PRETÉRITO INDEFINIDO

➤ ¿Cómo se forma?

Una de las complicaciones que presenta este tiempo verbal es que tiene varias formas irregulares. Pero con paciencia se pueden aprender, y muy rápido podemos llegar a conjugarlo automáticamente.

Empecemos por la conjugación regular:

| HABLAR | BEBER | VIVIR |
|------------|-----------|-----------|
| hablé | bebí | viví |
| hablaste | bebiste | viviste |
| habló | bebió | vivió |
| hablamos* | bebimos | vivimos* |
| hablasteis | bebisteis | vivisteis |
| hablaron | bebieron | vivieron |



* Conviene observar que la primera persona plural (nosotros/nosotras) de los grupos -AR, -IR, es igual que en presente: **hablamos** español / el año pasado **hablamos** con mis primos. **Vivimos** en Madrid / **vivimos** muchas aventuras en Sudamérica.

Pero esto no sucede con el grupo -ER: **Bebemos** mucha agua habitualmente / **bebimos** unos refrescos el otro día.

Vamos con los verbos irregulares.

Para entenderlos mejor, tenemos que separar los irregulares en cuatro grupos diferentes. Cada grupo, irá ilustrado con una estrella, así podremos agrupar estos verbos y aprenderlos más fácilmente:



La primera estrella es para los **verbos de cambio vocálico** (verbos bota)¹. Algunos de estos verbos también cambian la vocal en Pretérito Indefinido, pero no todos. Atienden a la siguiente regla:

1. Estos verbos son irregulares en Pretérito Indefinido SOLO si son del tercer grupo: -IR: “Él sintió una presencia” (VERBO SENTIR) vs. “Él se sentó en la silla” (VERBO “SENTARSE”). Ambos son verbos de cambio vocálico en presente, pero uno termina en -IR, por lo que es irregular, y el otro termina en “-AR”, por lo que es regular en Pretérito Indefinido.

2. Solo cambian en la tercera persona, no en el resto.

3. No se producen diptongos. Así, los verbos cuya transformación en Presente es **-ue-**, en Pretérito Indefinido será solo **-u-**. Y los verbos cuya transformación en Presente es **-ie-**, en Pretérito Indefinido será **-i-**. El resto de cambios que se producen en presente (e>i, i>y) se mantienen en Pretérito Indefinido. Aquí tenéis una tabla para verlos con ejemplos:

| PEDIR | SENTIR | DORMIR | DESTRUIR | CAER* | LEER* |
|-----------|------------|------------|--------------|----------|----------|
| pedí | sentí | dormí | destruí | caí | leí |
| pediste | sentiste | dormiste | destruiste | caíste | leíste |
| pidió | sintió | durmió | destruyó | cayó | leyó |
| pedimos | sentimos | dormimos | destruimos | caímos | leímos |
| pedisteis | sentisteis | dormisteis | destruisteis | caísteis | leísteis |
| pidieron | sintieron | durmieron | destruyeron | cayeron | leyeron |

*Incluyo los verbos “CAER” y “LEER”, pues aunque no son verbos bota en presente, son excepciones en Pretérito Indefinido, y se construyen con “y” también en la tercera persona.

¹ LOS VERBOS BOTA están en el documento: verbos Presente del Indicativo.



2 La segunda estrella es para un grupo de verbos que comparten una **terminación propia** en Pretérito Indefinido, pero que también cambian su raíz. Atención a los verbos DECIR, HACER y TRAER* que, por razones fonéticas, experimentan algún cambio adicional. Aquí tenéis la lista y la conjugación:

| | | | | excepciones | | |
|--------|--------|-------|------|-------------|-------------|--|
| ANDAR | anduv- | PONER | pus- | | | |
| CABER | cup- | SABER | sup- | | | |
| ESTAR | estuv- | TENER | tuv- | *DECIR | dij- (-ie) | |
| HABER | hub- | VENIR | vin- | *TRAER | traj- (-ie) | |
| QUERER | quis- | PODER | pud- | *HACER | hic- /z- | |

TERMINACIÓN

- e
- iste
- o
- imos
- isteis
- ieron

*DECIR y TRAER tienen la misma terminación, pero en la tercera persona plural (ellos, ellas, ustedes) no hacen el diptongo “ie”, por influencia de la “j”: **dijeron, trajeron**.

*HACER también tiene la misma terminación, pero la raíz cambia en la tercera persona singular (él, ella, usted), a causa de la “o”, ya que si conservamos “hic”, con “o” se pronunciaría: “hico”. Para conservar la misma pronunciación, remplazamos la “c” por “z”: **hizo**.



3 La tercera estrella es para los **verbos en -DUCIR** (conducir, traducir, deducir, etc.): en Pretérito Indefinido se conjugan con **-DUJ-**. La terminación de estos verbos es igual que la de DECIR y TRAER (la terminación de la segunda estrella, sin diptongo en la tercera persona plural):

CONDUCIR: conduje, condujiste, condujo, condujimos, condujisteis, condujeron.

TRADUCIR: traduje, tradujiste, tradujo, tradujimos, tradujisteis, tradujeron.

DEDUCIR: deduje, dedujiste, dedujo, dedujimos, dedujisteis, dedujeron.



4 La cuarta estrella es para **tres verbos particulares en su conjugación**. Encontramos los verbos SER e IR (que se conjugan igual) y DAR que comparte la conjugación con SER e IR salvo en la tercera persona:

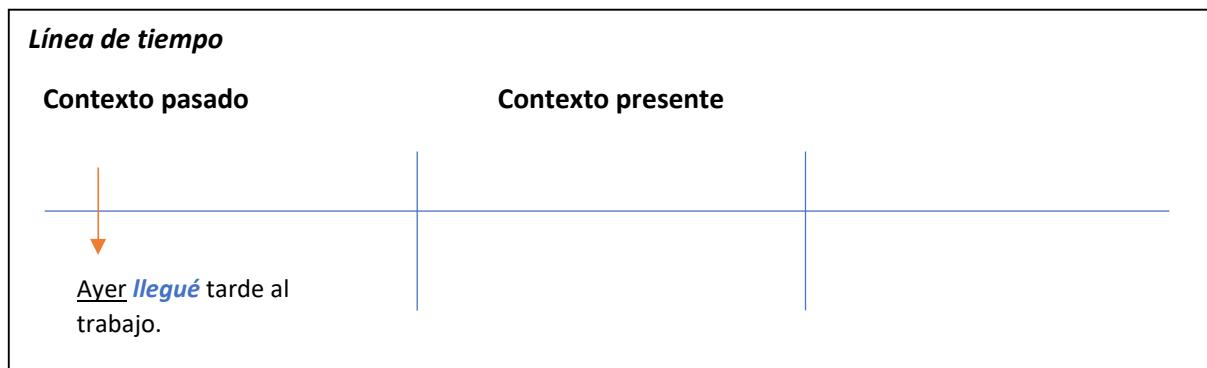
| SER / IR | DAR |
|----------|---------|
| fui | di |
| fuiste | diste |
| fue | dio |
| fuimos | dimos |
| fuisteis | disteis |
| fueron | dieron |

Observamos las siguientes particularidades:

1. SER e IR tienen la misma raíz en Pretérito Indefinido: **fu-**, y la terminación es regular salvo en la tercera persona (**marcada en rojo**).
2. DAR tiene una terminación regular, pero del grupo **-ER, -IR**, en lugar de **-AR**.

➤ *¿Cuándo se utiliza?*

A diferencia del Pretérito Perfecto (acción dentro de un periodo presente), el Pretérito Indefinido es una acción que se produce en un contexto o periodo pasado:



Para ayudarnos a saber si debemos usar el Pretérito Indefinido tenemos **marcadores temporales**, aunque a veces no los tenemos, y necesitamos, pues, un contexto. Tenemos las siguientes posibilidades:

1. Uso del marcador temporal: con todos los marcadores temporales de contexto pasado, usaremos el Pretérito Indefinido: *Ayer, La semana pasada, El año pasado, Cuando era pequeño, En 2005*, etc.

2. Sin marcador temporal, pero con un contexto pasado: a veces no usamos marcador temporal, pero sabemos instintivamente que hablamos de una acción sucedida dentro de ese contexto.

Sucede con acciones acontecidas en contextos claramente pasados, terminados: “los aliados **ganaron** la Segunda Guerra Mundial”.

Este tiempo lo encontramos en literatura, todas las acciones puntuales y consecutivas, se construyen con el Pretérito Indefinido: “Ella **entró** en el bar, **miró** a todo el mundo y **pidió** una cerveza”.

EL PRETÉRITO IMPERFECTO

➤ ¿Cómo se forma?

En cuanto a los **verbos regulares**, es uno de los tiempos más sencillos de conjugar en español. Debemos recordar que la **clave** para su conjugación es la siguiente: los verbos del primer grupo **-AR** llevan “**-aba**” en su terminación. Los del segundo y tercer grupo **-ER**, **-IR**, llevan “**-ía**”. Podemos añadir que la terminación de estos dos últimos grupos, **-ER**, **-IR**, es la misma:

| CANTAR | COMER | VIVIR |
|------------|----------|----------|
| Cantaba | Comía | Vivía |
| Cantabas | Comías | Vivías |
| Cantaba | Comía | Vivía |
| Cantábamos | Comíamos | Vivíamos |
| Cantabais | Comíais | Vivíais |
| Cantaban | Comían | Vivían |

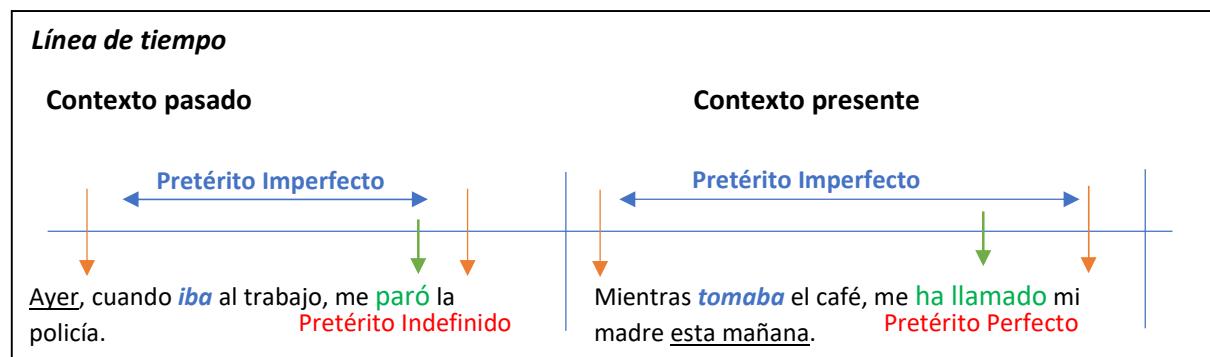
En cuanto a los **verbos irregulares**, son muy sencillos, solo hay tres:

| SER | IR | VER* |
|--------|--------|---------|
| era | iba | veía |
| eras | ibas | veías |
| era | iba | veía |
| éramos | íbamos | veíamos |
| erais | ibais | veíais |
| eran | iban | veían |

*Aunque la terminación del verbo VER es regular (-ía), lo incluimos en los verbos irregulares porque la e de la terminación -ER, la conservamos en la conjugación: “veía”.

➤ ¿Cuándo se utiliza?

Es un tiempo verbal que implica una “duración” o “desarrollo” en pasado. Se puede usar tanto en contextos presentes como pasados, así que es habitual que aparezca tanto con el Pretérito Perfecto (Mientras **tomaba** el café, me **ha llamado** mi madre esta mañana), como con el Pretérito Indefinido (Ayer, cuando **iba** al trabajo, me **paró** la policía).



Podemos decir que se usa exactamente igual que en francés, salvo en casos muy puntuales, normalmente expresiones del habla coloquial:

La fête s'était bien passé → *La fiesta estuvo bien* // *La fiesta ha estado bien.*

En inglés, sin embargo, usan el SIMPLE PAST cuando en español usamos el PRETÉRITO IMPERFECTO:

I cooked while she watched a series → *Yo cocinaba mientras ella veía una serie*

Es habitual encontrar en inglés fórmulas de duración, como **use to + infinitif** (**soler + infinitivo**) o **to be + -ing** (**estar + gerundio**), pues dan cuenta de la duración de la acción:

- When I **lived** in Madrid, I **used to go** running every day
→ Cuando **vivía** en Madrid **iba** a correr (**solía ir** a correr) todos los días.
- When I **was walking** down the street my brother **called** me.
→ Cuando **paseaba** (**estaba paseando**) por la calle, mi hermano me **llamó**.

El Pretérito Imperfecto puede aparecer en cuatro casos diferentes, aunque las cuatro implican un “contexto” o “desarrollo”:

1. Para contextualizar una acción en el pasado, en la que sucede una acción puntual (en Pretérito Indefinido o Pretérito Perfecto):

Cuando (me) paseaba por el parque encontré un zapato

*Quand je me **promenais** dans le parc j'ai trouvé une chaussure.*

*When I **was walking** in the park, I found a shoe*

2. Para acciones simultáneas en pasado:

*Mientras yo **cocinaba**, María **tocaba** la guitarra.*

*Pendant que je **cuisinais**, María **jouait** de la guitare.*

*While I **was cooking**, María **played** the guitar.*

3. Para las descripciones en pasado (muy típico en la literatura):

*La tarde **era** lluviosa. El coche se paró en la puerta del bar, y una chica rubia bajó del coche. **Era** joven, **parecía** asustada. Entró en el bar. La gente del bar, **bebía** tranquilamente.*

*La soirée **était** pluvieuse. La voiture s'arrêta en face du bar, et une fille descendit de la voiture. Elle **était** jeune, et **paraissait** effrayée. Elle entra dans le bar. Les gens du bar **buaient** tranquillement.*

*The afternoon **was** rainy. The car stopped at the door of the bar, and a blonde girl got out of the car. She **was** young, she **looked** scared. She went into the bar. The people at the bar **drank** quietly.*

4. Descripciones de rutinas en el pasado:

Cuando **era** pequeño, **me levantaba** a las ocho para ir al colegio. **Me duchaba**, tomaba el desayuno, y **salía** de casa a las ocho y media.

Quand j'**étais** petit je **me levais** à huit heures pour aller à l'école. Je **me douchais**, je **prenais** mon petit déjeuner et je **partais** de chez moi à huit heures et demie.

When I **was** little, I **got up** at eight to go to school. I **took a shower**, I **had** breakfast, and I **left** home at eight thirty.

EL PRETÉRITO PLUSCUAMPERFECTO

➤ ¿Cómo se forma?

Es un tiempo compuesto, por lo que lleva el auxiliar **HABER** seguido de un **PARTICIPIO**. El auxiliar **HABER** se conjuga en **IMPERFECTO**: *había, habías, había, habíamos, habíais, habían*.

➤ ¿Cuándo se utiliza?

Se trata de un tiempo pasado que marca una acción pasada (PLUSCUAMPERFECTO) con respecto a otra acción pasada (PRETÉRITO INDEFINIDO / PRETÉRITO PERFECTO). Igual que para el Perfecto o el Indefinido el punto de referencia es el Presente, para el Pluscuamperfecto, el punto de referencia es otro momento pasado:

Ya **habíamos comido** cuando nos llamó mi madre

Ya **habían desayunado** cuando he llegado esta mañana

Conviene tener en cuenta dos cuestiones:

1. Aparece siempre con un Pretérito Indefinido en la frase (Punto de Referencia = “cuando nos llamó mi madre”).
2. Suele aparecer con el adverbio “**ya**”, que establece una ruptura entre *antes* y *después*: “ya **habíamos comido**”. En francés se usa el adverbio “**déjà**”: *On avait déjà mangé quand ma mère nous appela / nous a appelé.* / En inglés se usa “**already**”: *We have already eaten when my mother called us.*



IMPORTANTE: en español no ponemos nada entre el AUXILIAR y el PARTICIPIO (tampoco en Pretérito Perfecto). Los adverbios siempre antes o después del verbo “**ya** **hemos comido**”, “**hemos comido ya**”. ¡Nunca entre los dos! “**Hemos ya comido**”.

Línea de tiempo

Comimos a las tres
de la tarde.

Mi madre **nos llamó**
a las cuatro.

Ya **habíamos comido** cuando nos **llamó** mi madre

Pretérito
Pluscuamperfecto

Pretérito
Indefinido